

Erklärung zu Exportbeschränkungen / *Declaration of export restrictions*

Bestellnr. / <i>Order:</i>		Anschrift / <i>Address</i>	
Lieferant / <i>Supplier:</i>		Kontakt Exportkontrolle / <i>Contact - export control:</i>	

Sehr geehrte Lieferanten,

für die exportkontrollrechtliche Prüfung und Dokumentation der von Ihnen gelieferten Güter (Waren, Software, Technologie) benötigen wir die nachfolgenden Exportkontrolldaten. Diese Angaben sind für die Einhaltung der deutschen, EU- und gegebenenfalls US-amerikanischen Exportkontrollvorschriften erforderlich. Allgemeine Angaben in Angeboten, Auftragsbestätigungen, Rechnungen oder Lieferpapieren sind hierfür nicht ausreichend. Vielen Dank für Ihre Unterstützung. Informationen zu den Vorgaben des deutschen Zolls finden Sie unter www.zoll.de; zu Exportkontrollbeschränkungen auf www.ausfuhrkontrolle.info bei Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) sowie zum US Recht auf der Homepage des Bureau of Industry and Security auf www.bis.doc.gov.

Dear Supplier,

For the purpose of export control compliance review and documentation of the items supplied (goods, software and technology), we require the export control data. This information is necessary to ensure compliance with German, EU and, where applicable, U.S. export control regulations.

General information provided in quotations, order confirmations, invoices or shipping documents is not sufficient for this purpose.

Thank you for your support. Information about German customs requirements can be found at www.zoll.de; on export control restrictions at www.ausfuhrkontrolle.info at the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA) and on US law on the homepage of the Bureau of Industry and Security at www.bis.doc.gov.

			Klassifizierung zur Exportkontrolle								Angaben zur Zollabwicklung		
Pos.	Warenbezeichnung	Artikelnummer	Nach EU-Dual-Use-Verordnung/Ausfuhrliste gelistet?	wenn "ja", dann die AL-Nr	Genehmigungspflicht aufgrund Embargomaßnahmen?	wenn "ja", dann die Listenposition	US-Ursprung?	wenn "ja", dann ECCN/EAR 99	Gelistete US-Komponenten / US-Technologie enthalten?	US-Anteil (%)	Zolltarifnummer	Ursprungsland	Präferenzialer Ursprung
1													
2													
3													
4													
5													

			Export control classification								Customs clearance data		
Pos.	Description	Article Nr.	Listed under the EU Dual-Use Regulation / German Export List?	if "yes", please provide export control list number	Subject to authorization due to embargo measures?	if "yes", please provide export control list number	U.S. origin?	please provide the ECCN / confirm EAR99	Contains controlled U.S.-origin components / U.S. technology?	U.S. content (%)	Customs tariff code	Country of origin	Preferential origin
1													
2													
3													
4													
5													

Ort, Datum / Place, Date

Name, Position / Name, Job Position

Unterschrift, Stempel / Signature, stamp